

## بلاغ الشركات

### القوائم المالية المجمعة

### البنك التونسي الليبي

المقر الإجمالي : 25 شارع خير الدين باشا تونس 1002

ينشر البنك التونسي الليبي قوائمه المالية المجمعة للسنة المحاسبية المختومة في 31/12/2016 التي ستعرض للمصادقة على الجلسة العامة العادية التي ستعقد يوم 7 جوان 2017. هذه القوائم مصحوبة بتقرير مراقبي الحسابات شهاب الغانمي و شريف بن زينة.

### الموازنة المجمعة

### السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2016

### الوحدة: دينار تونسي

31/12/2015	31/12/2016	مذكرة	الأصول
5 063 264	9 508 666	1 اصل	أرصدة بالصندوق ولدى البنك المركزي
231 387 897	326 243 245	2 اصل	ودائع ومستحقات لدى المؤسسات البنكية
334 052 602	351 719 194	3 اصل	مستحقات على الحرفاء
7 545 591	4 199 410	4 اصل	المحفظة السندات التجارية
48 888 493	48 734 677	5 اصل	محفظة الاستثمار
25 352 635	39 619 413	6 اصل	الأصول الثابتة
9 565 835	8 289 456	7 اصل	أصول أخرى
<b>661 856 317</b>	<b>788 314 061</b>		<b>مجموع الأصول</b>
			<b>الخصوم</b>
10 049 759	-		البنك المركزي والحساب البريدي
269 244 181	369 485 321	1 خصم	إيداعات وأرصدة المؤسسات البنكية والمالية
245 236 344	273 425 200	2 خصم	ودائع الحرفاء
1 957 128	10 110 341	3 خصم	الإقتراضات و موارد خصوصية
23 294 316	22 753 932	4 خصم	خصوم أخرى
<b>549 781 728</b>	<b>675 774 794</b>		<b>مجموع الخصوم</b>
<b>1 518</b>	<b>1 428</b>		<b>حقوق الاقلية</b>
			<b>الأموال الذاتية</b>
100 000 000	100 000 000	1 مال ذاتي	رأس المال
11 278 192	11 636 681	2 مال ذاتي	الاحتياطيات المجمعة
794 879	901 158		النتيجة المحاسبية
<b>112 073 071</b>	<b>112 537 839</b>		<b>مجموع الأموال الذاتية</b>
<b>661 856 317</b>	<b>788 314 061</b>		<b>مجموع الخصوم و الأموال الذاتية وحقوق الاقلية</b>

**جدول التعهدات خارج الموازنة المجمعة  
للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2016  
الوحدة: دينار تونسي**

2015/12/31	2016/12/31	مذكرة	البنود
68 813 567	68 596 232	<b>تعهد 1</b>	- الضمانات و الكفالات المقدّمة
86 063 171	93 946 338	<b>تعهد 2</b>	- إتمادات مستندية
<b>154 876 738</b>	<b>162 542 570</b>		<b>مجموع خصوم محتملة</b>
3 552 500	2 320 000	<b>تعهد 3</b>	- تعهدات تمويل مقدمة
<b>3 552 500</b>	<b>2 320 000</b>		<b>مجموع تعهدات المقدمة</b>
116 082 994	136 573 862	<b>تعهد 4</b>	- ضمانات مقبولة
<b>116 082 994</b>	<b>136 573 862</b>		<b>مجموع تعهدات المقبولة</b>

**قائمة النتائج المجمعة**  
**السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2016**  
**الوحدة: دينار تونسي**

31/12/2015	31/12/2016	مذكرة	البنود
			<b>إيرادات الاستغلال البنكي</b>
23 037 437	26 931 215	1 ايراد	فوائد مستلمة وإيرادات أخرى
12 513 361	8 874 511	2 ايراد	عمولات
1 391 440	1 369 287	3 ايراد	أرباح المحفظة التجارية والعمليات المالية
726 223	726 135	4 ايراد	أرباح محفظة الاستثمار
<b>37 668 461</b>	<b>37 901 148</b>		<b>مجموع إيرادات الاستغلال البنكي</b>
			<b>أعباء الاستغلال البنكي</b>
12 783 831	15 058 205	1عبء	فوائد مدفوعة وأعباء مماثلة
159 657	226 590	2عبء	عمولات مدينة
25 775	34 367	3عبء	خسائر محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
<b>12 969 263</b>	<b>15 319 162</b>		<b>مجموع أعباء الاستغلال البنكي</b>
<b>24 699 198</b>	<b>22 581 986</b>		<b>الناتج البنكي الصافي</b>
-4 560 795	-410 287	4عبء	مخصصات المتحركات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات
-798 614	-47 782	5عبء	مخصصات المتحركات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار
-12 356 432	-13 518 186	6عبء	أجور وتكاليف اجتماعية
-4 208 402	-5 047 583	7عبء	تكاليف الاستغلال العامة
-1 959 660	-2 272 858		رصد الاستهلاكات و مدخرات الاصول الثابتة
<b>815 295</b>	<b>1 285 290</b>		<b>نتيجة الاستغلال</b>
61 455	-28 465		رصيد ربح او خسائر على عناصر عادية
<b>876 750</b>	<b>1 256 825</b>		<b>نتيجة الأنشطة العادية للشركات المندمجة</b>
-82 086	-271 376		الاداء على الارباح
-	-84 220		رصيد ربح/خسارة متأتية من العناصر الطارئة
<b>794 664</b>	<b>901 229</b>		<b>النتيجة الصافية للشركات المندمجة</b>
-215	71		حصة الاقلية
<b>794 879</b>	<b>901 158</b>		<b>النتيجة الصافية العائدة للشركة المجمعة</b>

**جدول التدفقات النقدية المجمعة**  
**السنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2016**  
**الوحدة: دينار تونسي**

2015/12/31	2016/12/31	البيانات
		<b>أنشطة الاستغلال</b>
794 879	901 158	النتيجة الصافية
7 319 069	2 730 927	التعديل بعنوان المخصصات والاستهلاكات الفوارق الحاصلة :
7 841 503	17 814 974	ودائع / سحب لدى المؤسسات البنكية و المالية الأخرى
-23 124 394	28 188 856	ودائع الحرفاء
-18 524 766	-37 335 751	قروض للحرفاء و تسبيقات /سداد قروض قروض للحرفاء و تسبيقات
-94 717	3 346 181	سندات التوظيف
-1 259 867	1 276 379	أصول أخرى
439 225	-540 384	خصوم أخرى
<b>-26 609 068</b>	<b>16 382 340</b>	<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستغلال</b>
		<b>أنشطة الاستثمار</b>
-1 202 362	71 034	اقتناء / تفويت في محفظة الاستثمار
-7 444 801	-16 539 636	اقتناء / تفويت في أصول ثابتة
<b>-8 647 163</b>	<b>-16 468 602</b>	<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستثمار</b>
		<b>أنشطة التمويل</b>
-	-	ارتفاع / انخفاض رأس المال
1 957 128	8 153 213	ارتفاع / انخفاض الافتراضات و الموارد الخصوصية
-478 226	-432 579	استعمالات على الصندوق الاجتماعي
-3 000 000	-	حصص أرباح مدفوعة
<b>-1 521 098</b>	<b>7 720 634</b>	<b>التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل</b>
<b>-36 777 329</b>	<b>7 634 372</b>	<b>التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال السنة</b>
<b>50 986 965</b>	<b>14 209 636</b>	<b>السيولة أو ما يعادلها بداية السنة</b>
<b>14 209 636</b>	<b>21 844 008</b>	<b>السيولة أو ما يعادلها نهاية السنة</b>

## إيضاحات حول القوائم المالية المجمعة

### الإيضاح الأول : تقديم المجموعة

#### 1.1 - الصيغة القانونية لشركات المجموعة

تتكون مجموعة البنك التونسي الليبي من ثلاث شركات مختصة في مجالات متكاملة :

• البنك التونسي الليبي شركة خفية الاسم أنشئت في ديسمبر 1983 و تتمثل أغراض البنك أساسا في قبول الودائع من العموم কিفما كانت مدتها وشكلها وفتح الحسابات المختلفة للهيئات والمؤسسات والبنوك والشركات والأفراد وعقد القروض ومنح التسهيلات الإئتمائية الأخرى لأجال مختلفة وذلك بالعملة المحلية أو بأية عملة أخرى.

ويعطي البنك الأولوية لتمويل المشاريع الإستثمارية والتجارية وبالأخص المشاريع المشتركة منها بين البلدين.

يخضع نشاط البنك للقانون عدد 65 لسنة 2001 المؤرخ في 10 جويلية 2001 والمتعلق بمؤسسات القرض.

يبلغ رأس مال البنك في تاريخ اختتام السنة المالية 2009 ما قدره 70 مليون دينار (مدفوع بالكامل) مقسم إلى 700 ألف سهم بقيمة 100 دينار للسهم الواحد.

هذا وقد قررت الجمعية العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 20 نوفمبر 2013، الترفيع في رأس مال البنك بما قدره 30.000.000 دينار قصد دعم مركزه المالي وتطوير نشاطه وتحسين نسبة السيولة.

ونتيجة لذلك أصبح رأس المال في حدود 100.000.000 دينار مقسم إلى 1 000.000 سهم قيمة كل سهم 100 دينار.

• العربية للاستخلاص شركة خفية الاسم أحدثت في أكتوبر 2002 ويتمثل الغرض الأساسي للشركة في تحصيل الديون التي يفوت فيها البنك التونسي الليبي لفائدتها. يبلغ رأس مال الشركة 2 700 ألف دينار (مدفوع بالكامل) مقسم إلى 27 000 سهم بقيمة 100 دينار للسهم الواحد.

• كاب انفست سيكار شركة خفية الاسم أنشئت في أكتوبر 2002 ويتمثل غرضها الأساسي في المساهمة لحسابها أو لحساب الغير وبهدف إعادة إحالتها في تدعيم الأموال الذاتية للمؤسسات وإدارة محفظة من القيم المنقولة وبصفة عامة القيام بكل العمليات المالية أو التجارية أو المنقولة والتي لها علاقة وثيقة بغرض الشركة وتتماشى معه باستثناء امتلاك العقارات عدى ما هو ضروري للقيام بنشاط الشركة يبلغ رأس مال الشركة 1000 ألف دينار (مدفوع بالكامل) مقسم إلى 100.000 سهم بقيمة 10 دينار للسهم الواحد.

## 2.1 - مساهمة الشركة الأم في رأس مال الشركات الفرعية

يملك البنك التونسي الليبي 26.993 سهما من مجموع 27.000 سهما المكونة لرأس مال شركة "العربية للاستخلاص" وهو ما يمثل مساهمة بنسبة 99,97% .  
أما بخصوص مساهمته في رأس مال شركة "كاب انفست سيكار"، فإن عدد الأسهم التي يملكها بلغ 50.001 سهما وبذلك تكون المساهمة بنسبة 99,98% بإعتبار المساهمة عن طريق العربية للاستخلاص بنسبة 49,99% .

## الإيضاح الثاني: طرق ومراحل التجميع

### 1.2 - طريقة التجميع

يتم اختيار طريقة التجميع حسب نسبة حقوق التصويت التي يمتلكها البنك التونسي الليبي في كل من الشركتين وكذلك حسب قدرتها على توجيه السياسة المالية وكذلك التأثير بصفة فعالة على سياسة التصرف في الشركة.  
وعلى هذا الأساس، تم اعتماد طريقة التجميع التام باعتبار درجة المراقبة التي تمارسها الشركة الأم في كل من الشركتين الفرعيتين (99,97% و 99,98% من حقوق التصويت بالشركتين) .

### 2.2 - تاريخ الإقفال

اعتمدنا كتاريخ للقوائم المالية المجمعة نفس تاريخ القوائم المالية الفردية لشركات المجموعة وهو 31 ديسمبر من كل سنة.

### 3.2 - مراحل التجميع

تم إعداد القوائم المالية المجمعة باتباع المراحل التالية :

- تجميع جميع بنود القوائم المالية للشركة الأم والمؤسسات الفرعية سطرا سطرا وذلك عن طريق جمع العناصر المتشابهة للأصول والخصوم وحقوق المساهمين وكذلك الشأن بالنسبة للإيرادات والمصروفات،
- إلغاء الأرصدة والعمليات المنجزة بين شركات المجموعة،
- مراجعة كافة الطرق المحاسبية المعتمدة وذلك للتأكد من تطبيق نفس المبادئ في جميع شركات المجموعة،
- إلغاء القيمة المحاسبية لمساهمة الشركة الأم في المؤسسات الفرعية والحصة الراجعة للشركة الأم في حقوق المساهمين في هذه المؤسسات الفرعية،
- تحتسب حصص الأقلية من النتيجة الصافية للمؤسسة الفرعية وتخصم من نتيجة المجموعة للحصول على النتيجة الصافية المتعلقة بمالكي الشركة الأم،
- تحتسب حصص الأقلية من الأصول الصافية للمؤسسة الفرعية وتعرض بالموازنة المجمعة بصفة منفردة عن الخصوم وحقوق المساهمين للشركة الأم.

## 4.2 - أهداف التجميع

يقع إعداد القوائم المالية المجمعة لأهداف مالية واقتصادية وتبعاً لذلك فإن الحسابات المجمعة تهدف إلى إعطاء مساهمي البنك التونسي الليبي (الشركة الأم) القيمة الحقيقية لأسهمهم وذلك في إطار وحدة اقتصادية تجمع حصص الأغلبية والأقلية على حد سواء .

وتترجم تبعات هذا التوجه كالاتي :

- فارق الاقتناء : يؤخذ هذا الفارق في حدود نسبة الشركة الأم عند الاقتناء
- النتائج بين شركات المجموعة: تلغى بالكامل النتائج المحققة والمتعلقة بصفقات مبرمة بين الشركة الأم والمؤسسات تحت المراقبة الكاملة
- عرض حصص الأقلية: تعرض حصص الأقلية بالموازنة وحساب النتيجة على التوالي بين حقوق المساهمين والخصوم، وخصما من النتائج المجمعة.

## الإيضاح الثالث: التصريح بالمطابقة

أعدت القوائم المالية طبقاً لمقتضيات نظام المحاسبة للمؤسسات ونخص بالذكر المعيار المحاسبي رقم 35 (القوائم المالية المجمعة) والمعيار المحاسبي رقم 36 (المساهمات في المؤسسات المشتركة) وخاصة المبادئ المتعلقة بتقنيات وقواعد العرض والإفصاح الخاصة بإعداد ونشر القوائم المالية المجمعة.

## الإيضاح الرابع: المعايير والمبادئ المحاسبية المعتمدة

تشتمل القوائم المالية لمجموعة البنك التونسي الليبي بالنسبة للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2015 على الموازنة وجدول التعهدات خارج الموازنة وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات وقد تم إعدادها طبقاً للمعيار المحاسبي العام والمعايير المحاسبية (من 21 إلى 25) المتعلقة بالمؤسسات المصرفية وفقاً لقرار وزير المالية المؤرخ في 25 مارس 1999.

وتتلخص أهم المبادئ المحاسبية المعتمدة في إعداد القوائم المالية كالاتي:

### 1.4 - القروض والإيرادات المتعلقة بها

تظهر القروض قصيرة المدى في الموازنة بقيمتها الأصلية بعد خصم الفوائد المسجلة مقدماً وغير المستحقة.

كما تدرج القروض المتوسطة والطويلة المدى في الموازنة بقيمة المبالغ التي تم صرفها بصفة فعلية. وبالتالي، تبقى المبالغ التي لم يقع صرفها مسجلة ضمن الالتزامات خارج الموازنة.

وتسجل الفوائد المحصلة بصفة فعلية والتابعة للسنة المالية ضمن الإيرادات فيما تدرج الفوائد المتعلقة بالسنة المالية في جانب خصوم الموازنة ضمن بند "حساب تسوية الخصوم".

أما الفوائد المستحقة على الديون المصنفة وغير المحصلة بصفة فعلية، فإنها تسجل ضمن حساب فوائد مؤجلة وتأتي خصماً من بند "مستحقات على الحرفاء".

و عند تحصيلها بصفة فعلية، تدرج هذه الفوائد ضمن الإيرادات .

#### **2.4 – أصول الإيجار المالي**

تسجل الأصول الثابتة الخاصة بالإيجار المالي ضمن الأصول بالموازنة بقيمة شرائها دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة وهي شبيهة بالقروض المسندة للحرفاء . وبالتالي تم إدراجها ببند "مستحقات على الحرفاء" .

توزع قيمة الإيجار على النحو التالي :

- جزء أصلي يحمل على أصل مبلغ الدين
- وجزء خاص بالفوائد .

#### **3.4 – محفظة السندات**

تتقسم محفظة السندات التي توجد بحوزة المصرف إلى قسمين: محفظة السندات التجارية ومحفظة الاستثمار.

تحتوي محفظة السندات التجارية حصرا على السندات التي ينوي المصرف التفويت فيها بالبيع على المدى القصير.

تتضمن محفظة الاستثمار أساسا :

- السندات التي يعتقد أن امتلاكها لمدة طويلة يعود بالفائدة على نشاط المصرف (أسهم ورقاع)
- السندات ذات الإيراد القار والتي تم اقتناؤها من قبل المصرف بنية الاحتفاظ بها إلى غاية حلول أجلها (سندات الاستثمار) .

تدرج القيمة غير المدفوعة من السندات ضمن الالتزامات خارج الموازنة حسب قيمة الإصدار.

تسجل السندات حسب قيمة الشراء دون اعتبار المصاريف التي وقع تحملها. كما تسجل عمليات الشراء والبيع للسندات في تاريخ انتقال الملكية والذي يوافق إما تاريخ تسجيل العقد ببورصة الأوراق المالية بتونس أو تاريخ الاكتتاب .

تدرج حصص الأرباح المتعلقة بسندات المصرف ضمن الإيرادات بمجرد المصادقة رسميا على توزيع هذه الأرباح.

#### **4.4 – مخصصات المخاطر**

##### **1.4.4 – مخصصات المخاطر عن القروض**

حددت المخصصات طبقا لمبادئ تقسيم وتغطية المخاطر ومتابعة الالتزامات المنصوص عليها بمناشير البنك المركزي التونسي عدد 91-24 و 99-04 و 2001-04 و 12- 2001 و 2012-02 بتطبيق نسبة مخصص الصنف على قيمة الالتزام المتبقي بعد خصم تقييم الضمانات المتوفرة عن كل حريف.

أصدر البنك المركزي التونسي المنشور عدد 2 لسنة 2012 ويتعلق بتقييم التعهدات في إطار الإجراءات الظرفية لمساندة المؤسسات الإقتصادية والذي أوجب تكوين مدخرات ذات صبغة عامة تسمى "مدخرات جماعية" تخصم من النتائج لتغطية المخاطر الكامنة على التعهدات الجارية ( صنف 0 ) وتلك التي تستوجب متابعة خاصة ( صنف 1 ) .

كما جاء في منشور البنك المركزي عدد 21 لسنة 2013 أنّ البنوك التي لها ديون متعثرة ومشكوك في استرجاعها والتي تجاوزت آجال تسديدها المقررة بمدة تتراوح بين 3 و 5 سنوات ،عليها رصد



مخصصات بنسبة 40% من قيمة هذه الديون وبـ 70% بالنسبة للديون التي تجاوزت آجال تسديدها مدة تتراوح بين 5 و 7 سنوات وبنسبة 100% بالنسبة للديون التي تجاوزت بـ 8 سنوات أو أكثر آجال تسديدها .

كما اعتمد البنك على مقتضيات منشور البنك المركزي عدد 12 لسنة 2015 و ذلك بالإبقاء على التصنيف المعتمد في موفى ديسمبر 2014 بالنسبة للمؤسسات الناشطة في القطاع السياحي و المنتفعة بالإجراءات الاستثنائية.

وقد تم تعريف أصناف الديون من قبل البنك المركزي التونسي كما يلي:

### **الصنف أ : الديون العادية (ACTIFS COURANTS)**

وهي الديون التي يبدو استخلاصها بصفة كلية ومؤكدة في آجالها. ويتّصف الحرفاء من هذا الصنف بـ :

- وضعيّة ماليّة متوازنة مدعّمة بوثائق محاسبية مصادق عليها ووضعيات محاسبية مؤقتة لا يتجاوز إعدادها 3 أشهر.
- تطابق القروض المتحصّل عليها مع الحاجيات الفعلية للمشروع وقدرته على تسديد ديونه.

### **الصنف ب : الديون المصنّفة (ACTIFS CLASSES)**

#### **② الصنف ب 1 : الديون التي تستوجب متابعة خاصة**

#### **( ACTIFS NECESSITANT UN SUIVI PARTICULIER )**

وهي الديون التي يكون استخلاصها بصفة كليّة وفي الأجل مؤكّدا. وتتّصف المشاريع التي لها ديون من هذا الصنف بأنّها تعمل في قطاع اقتصادي يشهد صعوبات، أو ذات وضعيّة ماليّة تشهد تقهقرا. وبالرغم من ذلك تبقى هذه المشاريع قادرة على تسديد ديونها دون اللجوء بصفة مباشرة إلى الاقتراض التكميلي.

أصدر البنك المركزي التونسي المنشور عدد 2 لسنة 2012 ويتعلق بتقييم التعهدات في إطار الإجراءات الظرفية لمساندة المؤسسات الإقتصادية والذي أوجب تكوين مدخرات ذات صبغة عامة تسمى "مدخرات جماعية" تخصم من نتائج سنة 2011 لتغطية المخاطر الكامنة على التعهدات الجارية ( صنف 0 ) وتلك التي تستوجب متابعة خاصة ( صنف 1 ) .

#### **② الصنف ب 2 : الديون غير المؤكّدة (ACTIFS INCERTAINS)**

وهي الديون التي يبدو استخلاصها الكلي غير مؤكّد في الآجال وتتّصف المشاريع التي لها ديون من هذا الصنف بأنّها تعاني من صعوبات ماليّة تهدّد بقاءها وإستمراريتها وهو ما يستوجب القيام بعملية إعادة هيكلتها وتطهير وضعيتها الماليّة.

وبالإضافة إلى ذلك تكون بدمّة هذه المشاريع ديون غير مسدّدة حلّ أجلها منذ ما بين 90 و 180 يوما.

#### **➔ نسبة المخصّصات على الصنف ب 2 : 20 %**

#### **③ الصنف ب 3 : الديون المتعثرة (ACTIFS PREOCCUPANTS)**

وهي الديون التي يبدو استخلاصها مهدّدا والتي يمكن أن ينجرّ عنها خسائر للبنوك ممّا يستوجب تدخّل هذه الأخيرة بصفة ناجعة للحدّ منها.

وبالإضافة إلى ذلك تكون بدمّة هذه المشاريع ديون غير مسدّدة حلّ أجلها منذ ما بين 180 و 360 يوماً والتي قد يستوجب استخلاصها اللجوء إلى النزاعات.

➔ **نسبة المخصّصات على الصنف ب 3 : 50 %**

④ **الصنف ب 4 : الديون المشكوك فيها: (ACTIFS COMPROMIS)**

وهي الديون التي لها نفس خاصيات الصنف ب 3 والتي حلّ أجلها منذ أكثر من 360 يوماً

➔ **نسبة المخصّصات على الصنف ب 4 : 100 %**

⑤ **الصنف ب 5 : الديون المحالة على النزاعات**

وهي الديون التي تمت إحالتها على النزاعات وكذلك الديون التي يتعين احتسابها ضمن الخسائر.

➔ **نسبة المخصّصات على الصنف ب 5 : 100 %**

تتمثل الضمانات التي أخذت بعين الاعتبار في :

- الضمانات المقدمة من قبل الدولة
- الضمانات المقدمة من قبل البنوك
- الأصول المالية المرصودة للغرض
- الودائع في حسابات الضمان
- الرهون المسجلة
- قيمة المعدات التي تم اقتناؤها في إطار عقود الإيجار المالي

تتلخص طرق تقييم الضمانات المعترف بها بالنسبة لأهم قطاعات النشاط كما يلي :

✓ تحتسب قيمة الرهن بالنسبة للمشاريع السياحية باعتبار صنف النزول و طاقة استيعابه وكلفة السرير . وتعُدل القيمة بتطبيق نسبة استهلاك حسب أقدمية المشروع و حصة المصرف في تمويله

✓ تحتسب قيمة الضمان بالنسبة للقطاعات الأخرى على أساس تقييم مستقل داخلي أو خارجي وحسب حصة المصرف في تمويل المشروع

✓ يتم تقييم قيمة الضمان المتمثل في المعدات التي تم اقتناؤها في إطار الإيجار المالي كما يلي :

- المعدات العادية : تطبيق انخفاض بـ 20 % سنويا على سعر الشراء
- المعدات الخاصة: تطبيق انخفاض بـ 40 % سنويا على سعر الشراء
- العقارات : تطبيق انخفاض بـ 5 % سنويا على سعر الشراء

وتطبق نسبة المخصص المستوجب عن كل صنف على الالتزام الصافي بعد خصم قيمة الضمان والفوائد المؤجلة من مجموع الالتزام الأصلي.

#### 2.4.4 - مخصصات عن محفظة السندات

يتم تقييم السندات التجارية حسب أسعارها ببورصة الأوراق المالية في تاريخ ختم الموازنة إذا كانت الشركات المتعلقة بها مدرجة بالبورصة أو بأسعارها الفعلية على السوق. وينجر عن وجود نقص في قيمتها تكوين مخصص يعادل الانخفاض المسجل وفي صورة وجود قيمة زائدة، فهي لا تسجل ضمن الإيرادات.

يقع تقييم محفظة الاستثمار وفقا لسعر الأسهم بالبورصة إذا كانت شركاتها مدرجة ببورصة الأوراق المالية بتونس أو حسب قيمتها المحاسبية التي يتم احتسابها على أساس القوائم المالية الأخيرة المتوفرة لدى المصرف بالنسبة للشركات غير المدرجة بالبورصة. ويقع تغطية انخفاض قيمة هذه الأسهم عن طريق المخصصات.

#### 5.4 - معالجة الأصول الثابتة:

تسجل الأصول الثابتة بكلفة الشراء وتعتمد المجموعة طريقة الاستهلاك القار حسب النسب التالية:

- البناءات 5 %
- أثاث ومعدات المكاتب 10 %
- تجهيزات وتهيئة 10 %
- معدات نقل 20 %
- برامج و معدات معلوماتية 10% و 33 %

#### 6.4 - نظام المحاسبة متعددة العملات:

تعتمد المجموعة على نظام المحاسبة المتعددة العملات طبقا لما جاء بمعيار المحاسبة رقم 23 المتعلق بمعالجة العمليات بالعملة الأجنبية في المؤسسات البنكية . ويقوم المصرف بتحويل المصروفات والإيرادات المسجلة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ تسجيلها محاسبيا .

عند نهاية كل فترة محاسبية يتم تحويل عناصر الأصول والخصوم باعتماد أسعار الصرف المصرح بها من قبل البنك المركزي التونسي في تاريخ ختم القوائم المالية وتسجيل الأرباح والخسائر المتعلقة بأوضاع الصرف محاسبيا طبقا لما جاء بالنظام المحاسبي .

#### 7.4 الضرائب المؤجلة:

تطبيقا لاتفاقية الحذر ، وبالاستناد إلى ما جاء في الفقرة 35 وما يليها من المعيار المحاسبي الدولي 12 IAS ولغياب مؤشرات واضحة تدلّ على وجود مزايا كافية في المستقبل القريب ، لم يأخذ البنك بعين الاعتبار الضرائب المؤجلة بعنوان الخسائر المسجلة في إطار تحول البنك إلى بنك شمولي . وتجدر الإشارة إلى أنّ البنك بإمكانه ترحيل هذه الخسائر بصفة لا منتهية .

هذا وقد بلغت هذه الخسائر المؤجلة 45.556 ألف دينار، ينتج عنها في أقصى الحالات أصل ضريبية مؤجلة بما قدره 15.945 ألف دينار.

## إيضاحات حول الموازنة المجمّعة

### 1 - الأصول :

**أصل 1 : خزانة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية :**  
بلغ رصيد هذا البند 9.508.666 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 5.063.264 دينار في 31 ديسمبر 2015 ، وهو كالاتي :

الوحدة: دينار تونسي

البيانات	ديسمبر 2016	ديسمبر 2015
نقدية بالخزينة	2 441 299	1 703 339
أموال لدى البنك المركزي و مركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية	7 067 367	3 359 925
المجموع	9 508 666	5 063 264

### أصل 1-1 : نقدية بالخزينة :

تتمثل النقدية بالخزينة بتاريخ 31 ديسمبر 2016 مقارنة بنفس التاريخ من سنة 2015 كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

العملة	الرصيد بالدينار التونسي	
	2015/12/31	2016/12/31
الدينار الكندي	145	1060
الأورو	307 750	593 909
الدينار التونسي	1 281 853	1 478 079
الفرنك السويسري	3 055	6 333
الجنيه الاسترليني	1 644	483
الدينار الكويتي	66	-
الريال السعودي	2 855	877
الدولار الأمريكي	105 971	359 162
الكورونة السويدية	-	1 396
المجموع	1 703 339	2 441 299

**أصل 1-2 : أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية :**  
ينقسم هذا البند كالاتي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
3 359 921	7 067 363	البنك المركزي التونسي
4	4	مركز الصكوك البريدية
<b>3 359 925</b>	<b>7 067 367</b>	<b>المجموع</b>

**أصل 2 : مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية :**

بلغ رصيد هذا البند 326.243.245 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 231.387.897 في 31 ديسمبر 2015 تفاصيله كالاتي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
569 944	459 699	حساباتنا لدى البنوك المحلية
139 256 234	59 981 600	حساباتنا لدى المراسلين الأجانب وتسهيلات مصرفية
<b>139 826 178</b>	<b>60 441 299</b>	<b>حسابات المصرف لدى البنوك</b>
<b>15 796 706</b>	<b>19 258 872</b>	<b>مستحقات على المؤسسات المالية</b>
<b>75 765 013</b>	<b>246 543 074</b>	<b>توظيفات لدى البنوك</b>
<b>231 387 897</b>	<b>326 243 245</b>	<b>المجموع العام</b>

**أصل 2-1 :البنوك المحلية :**

بلغت حساباتنا بالدينار التونسي لدى البنوك المحلية ما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		المراسلون المحليون
2015/12/31	2016/12/31	
2 957	2 937	البنك العربي لتونس
6 045	6 045	بنك الأمان
477 670	157 445	بنك البركة
83 272	293 272	أكسيس كيبیتال بورص
<b>569 944</b>	<b>459 699</b>	<b>المجموع العام</b>

**أصل 2-2 : توظيفات لدى البنوك :**

تتمثل التوظيفات لدى البنوك بتاريخ 31 ديسمبر 2016 مقارنة بنفس التاريخ من سنة 2015 كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		التوظيفات
2015/12/31	2016/12/31	
-	20 000 000	البنك التونسي الكويتي بالدينار التونسي
40 337 000	17 248 500	بنك تونس العالمي بالدولار الأمريكي
2 196 250		البنك التونسي الكويتي بالأورو
1 210 110		البنك التونسي الفرنسي بالدولار الأمريكي
-	14 555 100	البنك الوطني الفلاحي بالأورو
	8 509 260	بنك اليوباى بالدولار الأمريكي
	20 238 239	لبنك التجاري العربي البريطاني بالدولار الأمريكي
-	50 000 000	بنك الاسكان بالدينار التونسي
-	10 000 000	البنك الوطني الفلاحي بالدينار التونسي
754 040		البنك التونسي الكويتي باليان الياباني
-	13 798 800	البنك الوطني الفلاحي بالدولار الأمريكي
-	10 000 000	بنك الأمان بالدينار التونسي
20 168 500		بنك الأمان بالدولار الأمريكي
1 000 000	34 000 000	البنك المركزي التونسي بالدينار التونسي
10 084 250		البنك المركزي التونسي بالدولار الأمريكي
-	30 000 000	الاتحاد الدولي للبنوك بالدينار التونسي
-	5 000 000	بنك تونس والامارات بالدينار التونسي
-	13 000 000	المؤسسة العربية المصرفية بالدينار التونسي
14 863	193 175	حسابات مرتبطة بالتوظيفات

وتنقسم مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2016 كالاتي :

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لغاية 3 أشهر : 312.309.912:

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 0

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 13.933.333

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من 5 سنوات : 0

**المجموع** : **326.243.245:**

**أصل 3 : مستحقات على الحرفاء :**

بلغ رصيد هذا البند 351.719.194 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 334.052.602 دينار في 31 ديسمبر 2015، تفاصيله كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
31/12/2015	31/12/2016	
35 719 285	44 446 643	أر صدة مدينة للحرفاء
423 029 564	431 165 391	مساعدات أخرى للحرفاء
<b>458 748 849</b>	<b>475 612 034</b>	<b>المجموع الخام</b>
- 15 289 935	- 16 449 646	فوائد مؤجلة
- 107 386 972	- 105 385 356	مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
- 2 019 340	- 2 057 838	مخصصات جماعية
<b>334 052 602</b>	<b>351 719 194</b>	<b>المجموع الصافي</b>

**أصل 3-1 : مساعدات أخرى للحرفاء :**

بلغ رصيد هذا البند: 431.165.391 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 423.029.564 دينار في 31 ديسمبر 2015 ، تفاصيله كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
289 960 567	302 982 975	قروض للحرفاء
25 204 893	24 558 561	مستحقات غير مسددة

27 621 330	27 737 292	قروض في النزاعات
80 242 774	75 886 563	مستحقات في الإستخلاص
<b>423 029 564</b>	<b>431 165 391</b>	<b>المجموع</b>

### أصل 3-1-1 : قروض للحرفاء :

يشتمل هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
134 582 845	133 311 245	تمويل عمليات تجارية
70 613 951	74 421 262	محفظة قروض التمويل
21 381 875	20 136 650	قروض مسوقة
62 604 624	74 354 534	جدولة قروض
630 272	612 284	قروض الإيجار المالي (1)
147 000	147 000	حساب جاري للشركاء
<b>289 960 567</b>	<b>302 982 975</b>	<b>المجموع</b>

(1) بعد خصم الاستهلاكات .

### أصل 3-1-2 : مستحقات غير مسددة :

بلغت مستحقات البنك غير المسددة 24.558.561 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 25.204.893 دينار في 31 ديسمبر 2015 ، وهي كالآتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
10 450 327	7 781 288	قروض غير مسددة على عمليات تجارية
11 037 254	9 861 395	قروض غير مسددة أصلا على قروض التنمية
3 560 807	3 906 110	فوائد غير مسددة على قروض التنمية
-	2 894 646	قروض غير مسددة على قروض مسوقة



156 505	115 122	قروض غير مسددة على الإيجار المالي
<b>25 204 893</b>	<b>24 558 561</b>	<b>المجموع</b>

**أصل 3-1-3 : مستحقات في الإستخلاص :**

بلغ رصيد هذا البند في 31 ديسمبر 2016 ما قدره : 75.886.563 دينار مقابل 80.242.774 دينار في 31 ديسمبر 2015 عند نهاية السنة الفارطة ، وتتجزء كالآتي:

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
90 436 944	90 436 944	الديون المحالة سنة 2004
12 365 012	12 365 012	الديون المحالة سنة 2005
2 500 879	2 500 879	الديون المحالة سنة 2007
5 698 418	5 698 418	الديون المحالة سنة 2011
- 30 758 479	- 35 114 690	مجموع الاستخلاصات و الديون المفرط فيها
<b>80 242 774</b>	<b>75 886 563</b>	<b>المجموع</b>

**أصل 4 : محفظة السندات التجارية :**

بلغ رصيد محفظة السندات التجارية بعد خصم المخصصات 4.199.410 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 7.545.591 دينار عند ختم سنة 2015.  
تتجزأ محفظة السندات كالآتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
7 180 536	4 139 393	رقاع خزينة وفوائد مرتبطة
365 055	60 017	توظيفات لدى " أكسيس كبتال "
<b>7 545 591</b>	<b>4 199 410</b>	<b>المجموع</b>

**أصل 5 : محفظة الإستثمار:**

بلغ رصيد محفظة الإستثمار بعد خصم المخصصات 48.734.677 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 48.888.493 دينار عند ختم سنة 2015. و تتجزأ محفظة الإستثمار كالآتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	

36 898 461	36 898 461	مساهمات مباشرة و أرباح مرتبطة
5 988 659	6 088 662	مساهمات لدى كاب أنفست سيكار
2 753 435	2 752 435	توظيفات في صندوق رأس مال مخاطر
170 000	170 000	توظيفات في صندوق رأس مال مخاطر لدى ATD SICAR
10 747 018	10 641 983	حساب جاري للشركاء وسندات أخرى
<b>56 557 573</b>	<b>56 551 541</b>	<b>مجموع</b>
- 7 669 080	- 7 816 864	مخصصات وفوائد مؤجلة على المساهمات
<b>48 888 493</b>	<b>48 734 677</b>	<b>المبلغ بعد خصم المخصصات</b>

تحتوي محفظة الاستثمار على مساهمة البنك في رأس مال مصرف شمال إفريقيا الدولي " NAIB " بما قدره 29 254 ألف دينار تونسي. وتجدر الإشارة إلى أن مصرف شمال إفريقيا الدولي يدار من قبل المساهمين في رأس مال البنك وهم من يتولى الحضور في الجلسات العامة والمستفيدون من أرباح البنك. مع العلم بأن مساعي متقدمة تبذل من قبل المساهمين (الدولة التونسية والمصرف الليبي الخارجي) لتسوية هذه الوضعية وفصل ملكية مصرف شمال إفريقيا الدولي عن البنك التونسي الليبي وتفعيل خطة إستراتيجية لتطوير النشاط.

#### أصل 6 : الأصول الثابتة:

بلغت الأصول الثابتة بعد خصم الاستهلاكات 39.619.413 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 25.352.635 دينار في 31 ديسمبر 2015 .

ونعرض تفاصيلها بالجدول التالي :

الوحدة دينار تونسي

ديسمبر 2015	ديسمبر 2016	البيانات
		أصول غير مادية
8 128 641	10 000 710	برامج معلوماتية
-1 967 795	-3 192 733	استهلاكات
<b>6 160 846</b>	<b>6 807 977</b>	<b>الأصول غير المادية</b>
		أصول مادية
1 283 062	1 283 062	أراضي غير مبنية
12 823 091	24 145 276	أشغال تهيئة في طور الإنشاء
72 000	72 000	أراضي مبنية
4 106 288	6 095 116	بنايات
6 135 355	7 004 616	تهيئة
2 514 468	2 941 197	أثاث ومعدات المكاتب

889 035	889 035	وسائل النقل
13 760	13 760	أصول ثابتة أخرى
<b>27 837 059</b>	<b>42 444 062</b>	<b>القيمة الخام للأصول المادية</b>
		استهلاكات
- 4 031 653	- 4 527 688	تهيئة
-1 905 280	-2 141 070	أثاث ومعدات المكاتب
- 631 881	- 763 532	وسائل النقل
- 2 076 456	- 2 200 336	بناءات
<b>- 8 645 270</b>	<b>- 9 632 626</b>	<b>مجموع الإستهلاكات</b>
<b>19 191 789</b>	<b>32 811 436</b>	<b>صافي الأصول المادية</b>
<b>25 352 635</b>	<b>39 619 413</b>	<b>المجموع الصافي للأصول الثابتة</b>

## أصل 7 : الأصول الأخرى:

بلغ رصيد هذا البند 8.289.456 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 9.565.835 دينار في 31 ديسمبر 2015 وهي كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
853 314	1 033 124	حساب الدولة للأداءات
6 020 302	4 280 173	صكوك وكمبيالات تحت التحصيل و حساب الربط
1 116 956	1 122 453	مدينون مختلفون
1 038 755	1 374 712	أعباء مسجلة مسبقا و إيرادات للتحصيل
571 223	528 994	قروض وتسبقات للموظفين
997 855	1 064 557	أعباء للتوزيع وأصول أخرى
- 997 855	-1 064 557	إستهلاكات لأعباء للتوزيع
- 34 715	- 50 000	مخصصات
<b>9 565 835</b>	<b>8 289 456</b>	<b>المجموع</b>

## 2 - الخصوم :

### خصم 1 : ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية :

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ	البيانات
--------	----------

2015/12/31	2016/12/31	
74 004 773	127 390 729	حسابات المراسلين تحت الطلب
100 842 500	161 992 000	ودائع البنوك لأجل
92 565 831	78 126 316	اقتراضات من البنوك
1 831 077	1 976 276	الديون المرتبطة
<b>269 244 181</b>	<b>369 485 321</b>	<b>المجموع</b>

### **خصم 1-1 : ودائع البنوك لأجل:**

تتمثل ودائع البنوك لأجل في 31 ديسمبر 2016 كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ	البيانات
91 992 000	بنك اليوباي بالدولار الأمريكي
70 000 000	بنك شمال افريقيا بالدينار
<b>161 992 000</b>	<b>المجموع العام</b>

### **خصم 2-1 : الإقتراضات من البنوك:**

تتمثل الإقتراضات من البنوك في 31 ديسمبر 2016 كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ	البيانات
	<b>*الإقتراضات من البنوك :</b>
15 000 000	البنك الوطني الفلاحي
54 000 000	بنك البركة
	<b>*الإقتراضات من السوق النقدية :</b>
5 000 000	بنك الزيتونة
	<b>*الإقتراضات المسوقة :</b>
4 126 316	الإتحاد التونسي للبنوك بالدولار الأمريكي
<b>78 126 316</b>	<b>المجموع</b>

وتنقسم ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2016 كالاتي :

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لغاية 3 أشهر : 296.189.984
- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 46.076.802
- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 27.218.535
- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من 5 سنوات : 0
- المجموع : 369.485.321**

## خصم 2 : ودائع وأموال الحرفاء :

بلغت ودائع وأموال الحرفاء 273.425.200 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 245.236.344 دينار في 31 ديسمبر 2015 وهي كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
<b>165 834 946</b>	<b>153 672 615</b>	<b>ودائع عند الطلب :</b>
23 255 825	47 633 727	حسابات الحرفاء بالدينار التونسي
141 530 545	104 929 712	حسابات الحرفاء بالعملة الأجنبية
1 048 576	1 109 176	حسابات الحرفاء بالدينار القابل للتحويل
<b>13 522 817</b>	<b>15 065 052</b>	<b>ودائع وأموال أخرى للحرفاء</b>
<b>9 816 036</b>	<b>11 858 212</b>	<b>حسابات الإيداع</b>
<b>14 878 378</b>	<b>46 906 492</b>	<b>ودائع الحرفاء لأجل</b>
14 878 378	46 906 492	توظيفات لأكثر من 3 أشهر
<b>40 436 000</b>	<b>45 000 000</b>	<b>شهادات الإيداع و رقاع الصندوق</b>
<b>748 167</b>	<b>922 829</b>	<b>الديون المرتبطة</b>
<b>245 236 344</b>	<b>273 425 200</b>	<b>المجموع</b>

وتنقسم ودائع وأموال الحرفاء حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2016 كالاتي :

- ودائع وأموال الحرفاء لغاية 3 أشهر : 254 386 669
- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 12 142 531
- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 6 896 000
- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من 5 سنوات : 0

**المجموع : 273.425.200**

### خصم 3 : اقتراضات وموارد خصوصية

بلغت الإقتراضات والموارد الخصوصية 10.110.341 دينار في 31 ديسمبر 2016 وتتمثل في استعمالات على خط الاقتراض لدى البركة بمبلغ 25 مليون دينار تونسي.

### خصم 4 : خصوم أخرى

بلغت الخصوم الأخرى 22.753.932 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 23.294.316 دينار في 31 ديسمبر 2015 وهي كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
1 877 542	1 509 363	مخصصات لتغطية عناصر خارج الموازنة
1 225 000	1 225 000	مدخرات للخصوم و الأعباء
13 384 751	13 196 868	حصص أرباح للتوزيع
9 906 922	9 518 401	حسابات مرتقبة و حسابات التسوية
1 185 424	769 824	صكوك و كمبيالات تحت التحصيل
2 292 405	2 908 643	حساب الضمانات على التزامات بالتوقيع في النزاعات
3 683 429	4 030 743	مصرفات للدفع وإيرادات مسبقة
3 123 594	2 791 958	دائنون مختلفون
1 159 398	1 528 043	غير ذلك
729 327	787 403	حساب الدولة للأداءات
1 234 869	476 512	مخصصات على إجازات للدفع
		حسابات الربط وحساب تسوية الصرف
23 294 316	22 753 932	المجموع

### 3 - الأموال الذاتية :

بلغ مجموع الأموال الذاتية 112.537.839 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 112.073.071 دينار في 31 ديسمبر 2015 وهي كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015	2016	
100 000 000	100 000 000	رأس المال
11 278 192	11 636 681	احتياطيات مجمعة
		التعديلات المحاسبية
111 278 192	111 636 681	مجموع الأموال الذاتية قبل نتيجة السنة المحاسبية
794 879	901 158	النتيجة المجمعة للسنة المحاسبية
112 073 071	112 537 839	مجموع الأموال الذاتية

## مال ذاتي 1 : رأس المال

حدد رأس المال الأصلي للبنك بمائة مليون دينار ، وقع التخفيض فيه بقرار من الجلسة العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 25 ديسمبر 2004 وذلك لاستعاب قسط من الخسائر المسجلة في موفى 2003 ، هذا وقد قررت الجمعية العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 20 نوفمبر 2013 ، الترفيع في رأس المال البنك بما قدره 30.000.000 دينار قصد دعم مركزه المالي وتطوير نشاطه وتحسين نسبة السيولة.

ونتيجة لذلك أصبح رأس المال في حدود 100.000.000 دينار مقسم إلى 1 000.000 سهم قيمة كل سهم 100 دينار. ليصبح قدره مائة مليون دينار وتتلخص هيكلته في الجدول التالي :

النسبة	عدد الأسهم	المساهمون
50 %	500 000	المساهم التونسي
23,750 %	237 496	الدولة التونسية
26,247 %	262 470	الصندوق القومي للضمان الاجتماعي
0,003 %	34	مساهمون آخرون
50 %	500 000	المساهم الليبي
50 %	500 000	المصرف الليبي الخارجي
100 %	1 000 000	المجموع

## مال ذاتي 2 : الإحتياطيات المجمّعة

تطورت الإحتياطيات المجمّعة كما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

2015/12/31	2016/12/31	البيانات
7 789 296	9 594 943	إحتياطيات البنك
3 423 063	1 974 841	حصة البنك من إحتياطيات الشركة العربية للإستخلاص
65 833	66 897	حصة البنك من إحتياطيات شركة كاب انفسست سيكار
11 278 192	11 636 681	مجموع النتائج المؤجلة





الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
15 168 082	8 445 321	الضمانات المقبولة من المؤسسات البنكية والمالية ومؤسسات التأمين
99 189 855	126 608 684	الضمانات المقبولة من الحرفاء
1 725 057	1 519 857	الضمانات المقبولة من الدولة
<b>116 082 994</b>	<b>136 573 862</b>	<b>المجموع</b>

### إيضاحات حول قائمة النتائج المجمعة

\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*

### I- إيرادات الاستغلال البنكي

#### إيراد 1 : فوائد دائنة ومداخيل مماثلة :

بلغت الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة 26.931.215 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 23.037.437 دينار في 31 ديسمبر 2015 مسجلة زيادة بـ 3.893.778 دينار أي بنسبة % 16,90 تفصيلها كالآتي :

## إيراد 2 : عمولات دائنة:

تحتوي هذه الإيرادات بالأساس على مختلف العمولات على الضمانات المقدمة (فتح وتعزيز الاعتمادات, أوراق الخزينة) وقد بلغ مجموع هذه الإيرادات 8.874.511 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 12.513.361 دينار في 31 ديسمبر 2015 مسجلة نقصا 3.638.850 دينار (نسبة %29,08) تفصيلها كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

2015/12/31	2016/12/31	البيانات
324 859	260 235	عمولات على , قر و ض , متوسطة و طويلة المدى ,
2015/12/31	2016/12/31	البيانات
721 289	203 372	فوائد حسابات المراسلين
1 147 955	3 482 703	إيرادات التوظيف
9 575 799	11 189 326	فوائد قروض قصيرة متوسطة وطويلة المدى
4 834 266	5 802 954	فوائد على القروض التجارية
3 487 710	2 542 968	فوائد على عمليات التجارة الخارجية
2 910 621	3 546 032	فوائد مدينة على حسابات الحرفاء
48 725	65 696	إيرادات الإيجار المالي
311 072	98 164	استخلاص الفوائد المحالة
23 037 437	26 931 215	المجموع
3 073 698	3 848 355	عمولات على , قر و ض , و عمليات تجارية
849 300	865 699	عمولات على , الائتمانات بالتقاع
8 265 504	3 900 222	عمولات على عمليات التجارة الخارجية
12 513 361	8 874 511	المجموع

## إيراد 3 : مرابيح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية :

بلغت هذه الإيرادات 1.369.287 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 1.391.440 دينار في 31 ديسمبر 2015 مسجلة نقصا بـ 22.153 دينار .

## إيراد 4 : مداخيل محفظة الاستثمار:

بلغت هذه الإيرادات 726.135 دينار في 31 ديسمبر 2016 و تتكون أساسا من أرباح السندات الرقاعية بقيمة 190.637 دينار وإيرادات تقويت وتصرف كاب أنفست في بعض المساهمات وفوائد توظيف الشركة العربية للإستخلاص /صندوق رأس مال مخاطر وبدل الحضور بقيمة 88.945 دينار.

## II - أعباء الاستغلال البنكي

### عبء 1 : فوائد مدينة وأعباء مماثلة:

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
5 697 071	6 444 510	فوائد على اقتراضات السوق النقدية وودائع المراسلين
1 265 518	4 190 508	فوائد على اقتراضات متوسطة المدى من البنوك والمؤسسات المالية
5 821 242	4 423 187	فوائد على ودائع الحرفاء
<b>12 783 831</b>	<b>15 058 205</b>	<b>المجموع</b>

**عبء 2 : عمولات مدينة :**

تتمثل هذه الأعباء في العمولات التي يتحملها البنك مقابل الخدمات المقدمة من طرف الغير ومن بينهم المؤسسات البنكية. وقد بلغت 226.590 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 159.657 دينار في 31 ديسمبر 2015 مسجلة زيادة بـ 66.933 دينار .

**عبء 3 : خسائر محفظة السندات التجارية والعمليات المالية :**

بلغت هذه الخسائر 34.367 دينار في 31 ديسمبر 2016 مقابل 25.775 دينار في 31 ديسمبر 2015 مسجلة زيادة بـ 8.592 دينار .

**عبء 4 : مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم :**

يحتوي هذا البند على التفاصيل التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
-5 447 158	-3 090 676	مخصصات المدخرات على مستحقات الحرفاء
1 104 671	1 372 327	استرجاع مخصصات سابقة على مستحقات الحرفاء
459 521	1 452 913	استرجاع مخصصات على المستحقات المحالة
-615 972	-803 226	خسائر و مخصصات مدخرات للخصوم والأعباء
-331 446		خسائر على مستحقات تم الفريط فيها
511 651	696 873	استرجاع مخصصات مدخرات للخصوم والأعباء
-242 062	-38 498	مخصصات جماعية
<b>-4 560 795</b>	<b>- 410 287</b>	<b>المجموع</b>

**عبء 5 : مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار:**

يشتمل هذا البند على التفاصيل التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
-806 497	-47 782	مخصصات المدخرات على محفظة الاستثمار
7 883		استرجاع مخصصات سابقة على محفظة الإستثمار
<b>-798 614</b>	<b>-47 782</b>	<b>المجموع</b>

**عبء 6 : مصاريف الأعوان :**

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
12 184 546	13 325 848	أجور ورواتب وأعباء اجتماعية
171 886	192 338	تربصات التكوين
<b>12 356 432</b>	<b>13 518 186</b>	<b>المجموع</b>

**عبء 7 : أعباء الاستغلال العامة :**

يحتوي بند أعباء الاستغلال العامة على التفاصيل التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2015/12/31	2016/12/31	
171 040	171 503	تزويدات المكاتب
85 646	107 853	مصاريف المجالس والجمعيات
329 500	372 875	بدل الحضور
603 877	679 539	مصاريف الهاتف والبريد
455 326	395 988	الضرائب والمعالييم
52 899	18 992	مصاريف مهمات
56 648	107 321	مصاريف الضيافة
32 893	36 275	جرائد ومجلات
79 624	128 576	تنقلات وأسفار
199 950	222 017	منح التأمين
226 439	238 195	ماء وكهرباء وتزويدات أخرى
64 677	80 753	دعاية وإعلان
635 984	914 575	مكافآت وأتعاب
535 118	798 049	صيانة وتصليح
150 000	170 000	مساهمة في ودادية البنك
47 734	61 797	اشترابات و إعانات
391 619	489 125	مصاريف الإيجار ومصاريف أخرى
89 428	54 150	أعباء الإستخلاص
<b>4 208 402</b>	<b>5 047 583</b>	<b>المجموع</b>

# التقرير العام لمراقبي الحسابات حول القوائم المالية المجمعة السنة المالية المقفلة بتاريخ 31 ديسمبر 2016

حضرات السادة المساهمين للبنك التونسي الليبي

تنفيذا للمهمة التي أسندتها لنا جليستكم العامة، نقدّم إليكم في ما يلي تقرير مراقبتنا للقوائم المالية المجمعة للبنك التونسي الليبي المصاحبة لهذا التقرير والشاملة للموازنة في 31 ديسمبر 2016، جدول التعهدات خارج الموازنة، قائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات حول القوائم المالية.

## I- الرأي في القوائم المالية:

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية المجمعة للبنك التونسي الليبي في 31 ديسمبر 2016 المصاحبة لهذا التقرير والتي تبرز جملة للموازنة تبلغ 788.314.061 دينار تونسي وربحا صافيا قدره 901.158 دينار تونسي.

### مسؤولية الإدارة في إعداد القوائم المالية:

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية المجمعة وفقا للقانون المتعلق بنظام المحاسبة للمؤسسات بتونس. تشمل هذه المسؤولية تصور ووضع ومتابعة نظام الرقابة الداخلية لغرض إعداد وتقديم عادل لقوائم مالية مجمعة خالية من أخطاء جوهرية ناجمة عن غش أو خطأ وكذلك تحديد التقديرات المحاسبية المعقولة بموجب الظروف المتوفرة.

### مسؤولية مدقق الحسابات

إنّ مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية المجمعة بناء على عملية التدقيق. لقد أجرينا تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق المتداولة في تونس. تستدعي هذه المعايير التزامنا بقواعد أخلاقيات المهنة والقيام بتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى درجة مقبولة من القناعة فيما إذا كانت القوائم المالية المجمعة خالية من أي خطأ جوهري.

تتضمن عملية التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على عناصر إثبات تؤيد المبالغ والمعلومات الواردة في القوائم المالية المجمعة. ويتم اختيار هذه الإجراءات على أساس تقدير مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر احتواء القوائم المالية المجمعة على أخطاء جوهرية، سواء كانت نتيجة للغش أو الخطأ. وعند تقييم تلك المخاطر فإنّ مدقق الحسابات يأخذ في الاعتبار الرقابة الداخلية المعمول بها بالمؤسسة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية المجمعة وذلك قصد تحديد إجراءات التدقيق الملائمة للظروف المتوفرة.

تتضمن عملية التدقيق كذلك تقييما لمدى ملائمة القواعد المحاسبية المعتمدة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المتوخاة من قبل الإدارة وكذلك تقييما لطريقة العرض الإجمالي للقوائم المالية المجمعة.

نعتقد أنّ عناصر الإثبات التي تحصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساسا معقولا لإبداء رأينا حول القوائم المالية المجمعة.

## رأي مراقبي الحسابات :

حسب رأينا فإن القوائم المالية المجمعة سليمة وصادقة وتعكس بصفة عادلة الوضعية المالية لمجموعة البنك التونسي الليبي وكذلك بالنسبة لقائمة النتائج والتدفقات المالية بتاريخ 31 ديسمبر 2016 وذلك طبقا للمبادئ المحاسبية المعتمدة بتونس.

### فقرة ملاحظة:

دون التأثير على صحة الرأي المبدئ أعلاه، نرى من الصالح أن نلفت انتباهكم للنقاط التالية :

كما ورد بالإيضاح "أصل 5" تحتوي محفظة الاستثمار على مساهمة البنك في رأس مال مصرف شمال إفريقيا الدولي "NAIB" بما قيمته 29 254 ألف دينار تونسي. غير أن البنك لا يتمتع بالحقوق المنجزة عن ملكية الأسهم مثل الحضور في الجلسات العامة والانتفاع بالعوائد السنوية المستمدة من أرباح البنك. هذا ويعمل المساهمون (الدولة التونسية والمصرف الليبي الخارجي) على فصل ملكية مصرف شمال إفريقيا الدولي عن البنك التونسي الليبي وتفعيل خطة استراتيجية لتطوير نشاط هذا المصرف.

وبما أن هذه المساعي لا تزال جارية فإنه لا يمكننا تقييم مدى تأثير هذه الحالة على المركز المالي للبنك بتاريخ 31 ديسمبر 2016.

## II- الفحوصات والمعلومات الخصوصية :

قمنا طبقا للمعايير المهنية بالفحوصات التي ينص عليها القانون. وبناء على فحوصاتنا وباستثناء ما تم ذكره سابقا فإنه ليس لدينا أي ملاحظة على مصداقية ومطابقة المعلومات المحاسبية المضمّنة بتقرير نشاط البنك لسنة 2016 مع القوائم المالية المجمعة.

عملا بأحكام الفصل 3 جديد من القانون عدد 117 لسنة 1994 المتعلق بإعادة تنظيم السوق المالية التنقيحات المدخلة عليه وبناء على فحص إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بمعالجة المعلومة المحاسبية وتقديم القوائم المالية المجمعة، لم نلاحظ نقائص جوهرية من شأنها أن تؤثر على رأينا حول القوائم المالية المجمعة.

تونس، في 28 أبريل 2017

### مراقبي الحسابات

شهاب الغانمي  
العامّة للتدقيق و الإستشارة

شريف بن زينة  
سي أم سي - دي أف ك الدولي